

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

27. Kalenderwoche

Donnerstag, 4. Juli

Nummer 27

Jetzt wird abgeschleppt

Landratsamt geht gegen widerrechtliches Parken am Binninger Baggersee vor

Konstanz/Binningen. Das Landratsamt Konstanz kündigt an, gegen das widerrechtliche Parken von Fahrzeugen in der Umgebung des Binninger Baggersees einzuschreiten. Fahrzeuge, die verkehrswidrig entlang der Kreisstraße K6126 oder in den naturschutzrechtlich unter Schutz gestellten Gebieten geparkt werden, werden künftig kostenpflichtig abgeschleppt. Die Verkehrspolizei und die Gemeinde Hilzingen unterstützen die Aktion. Auch die Grundstückseigentümerin ist informiert.

Obwohl der Binninger Baggersee einem allgemeinen Badeverbot unterliegt und für das eingezäunte Areal der ehemaligen Kiesgrube ein Betretungsverbot besteht, hat sich dieses reizvolle Idyll rasch zum Bade- und Freizeitzentrum entwickelt.

Zwischenzeitlich ist die Besucherzahl an sonnigen Tagen im Sommer so hoch, dass Fahrzeuge im angrenzenden Naturschutzgebiet »Binninger Ried«, im Landschaftsschutzgebiet »Hegau« sowie beidseitig entlang der Kreisstraße K6126 geparkt werden. Aus Gründen der Verkehrssicherheit und des Naturschutzes sieht sich das Landratsamt Konstanz veranlasst, neben der Einleitung von Bußgeldverfahren die parkenden Fahrzeuge im Rahmen regelmäßiger Kontrollen abzuschleppen.

Das Landratsamt Konstanz appelliert daher dringend, das Bade- und Betretungsverbot am Binninger Baggersee zu beachten und einzuhalten und vor allem auch keine Fahrzeuge mehr entlang der Kreisstraße K6126 oder in den Schutzgebieten widerrechtlich zu parken.

Beratung im Sozialrecht:

Hegau. Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Radolfzell mit Petra Mauch finden am **Dienstag, 30. Juli, von 9 bis 15.30 Uhr** in der VdK-Serviceestelle, Bleichwiesenstr. 1/1 statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozi-

alversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Terminvereinbarung unter Tel. 07 7 32 / 92 36 0.**

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU

Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten sich beruflich verändern?

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum 01. September 2019

einen Mitarbeiter für den Bauhof (m/w/d)

Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.
Eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung wäre von Vorteil.

Was erwarten wir

- Handwerkliches Geschick
- Ausführung von anfallenden Arbeiten im Bereich der Anlagenpflege
- Pflege und Unterhalt der öffentlichen Plätze einschl. der Abfallbeseitigung
- Mitarbeit im Winterdienst (Handtrupp)

Ihr Profil

- Belastbarkeit, selbständiges und verantwortliches Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B

Dann erwartet Sie

- ein angenehmes Arbeitsklima
- einen zeitgemäß ausgestatteten Fuhr- und Gerätepark
- eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit
- die Möglichkeit das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen

Die Vergütung der unbefristet zu besetzenden Stelle richtet sich nach den Vorschriften des TvöD mit den üblichen Sozialleistungen.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **18. Juli 2019** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptamt, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen.

Auskünfte erteilen Ihnen gerne in personalrechtlichen Fragen Hr. Markus Weber Tel 07731/ 38 09-26 und in technischen Fragen Bauhofleiter Günter Furtwängler unter Tel. 07731/65647. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.hilzingen.de

Amt für Kinder, Jugend und Familie zieht um

In Singen vom 8. bis zum 11. Juli 2019 nur eingeschränkt erreichbar

Singen. Das Amt für Kinder, Jugend und Familie ist von Montag, 8. Juli bis Donnerstag, 11. Juli 2019 nur eingeschränkt erreichbar. Grund des eingeschränkten Dienstbetriebs ist der Umzug der Außenstelle in neue Räumlichkeiten innerhalb von Singen. In dringenden Fällen ist das Amt für Kinder, Jugend und Familie in dieser Zeit telefonisch über die Hauptstelle in Radolfzell unter 07531/800-2700 sowie per Mail an Jugendamt@LRAKN.de zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar.

Nach dem Umzug finden Sie das Amt für Kinder, Jugend und Familie in der Maggistraße 7 in Singen. Neben den Regional-

teams für Singen und den westlichen Hegau (Büdingen, Engen, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen, Rielasingen-Worblingen, Tengen) ist auch die Außenstelle der Psychologischen Beratungsstelle Singen und die Jugendhilfe im Strafverfahren (bisher in Radolfzell) am neuen Standort zu finden.

Der Eingang zum Amt für Kinder, Jugend und Familie befindet sich dann an der hinteren schmalen Gebäudeseite und ist nicht über den Eingang des Jobcenters bzw. der Agentur für Arbeit, welche ebenfalls im gleichen Gebäude untergebracht sind, möglich.

Standesamt Hilzingen

Juni 2019

Eheschließungen:

- 08.06.2019** Michael Ludwig Bollmann und Patrizia Raffaella Volpe
Markus Jens Baumert und Sarah Dressel
- 14.06.2019** Philipp Buhl, Hofgut Homboll 1, 78247 Hilzingen und Hamide Muqaku, Obere Haselstr. 3, 78224 Singen
- 22.06.2019** Daniel Schroff und Sandra Schmid
- 26.06.2019** Philipp Leonhard Wieland und Rebecca Valerie Zolg
7 weitere Eheschließungen

Sterbefälle

- 31.05.2019** Horst Baeyer, Stubenkreuz 10, 78247 Hilzingen-Binningen
- 10.06.2019** Herbert Leibach, Flückigerstr. 21, 78247 Hilzingen-Weiterdingen
- 24.06.2019** Maria Luise Maier geb. Ofswald, Hofwieser Str. 24, 78247 Hilzingen-Riedheim
- 28.06.2019** Elfriede Emma Schoch
Ein weiterer Sterbefall

Ortschaftsratsitzung Riedheim

Zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung am
Mittwoch, den 17. Juli 2019 um 20.00 Uhr, im Bürgersaal
laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung von Hinderungsgründen bei den am 26. Mai 2019 gewählten Ortschaftsräten
3. Verabschiedung der ausscheidenden Ortschaftsräte
4. Verpflichtung der neu gewählten Ortschaftsräte
5. Vorschläge für den Gemeinderat zur Wahl
 - a) Ortsvorstehers
 - b) stellvertretenden Ortsvorstehers
6. Verschiedenes
7. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
8. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen

Walter Mayer, Ortsvorsteher

Freizeit- grundstück

gesucht von junger Familie
im Raum Hegau/Bodensee.
Zuschriften unter
Chiffre 1819
an Info Kommunal Verlag

Haushaltshilfe

Senior in Schlatt a.R. sucht
Haushaltshilfe,
1 x pro Woche 2 Std.
Tel. +49 1515 / 1 57 51 14

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässige/n und verantwortungsbewusste/n **Zusteller/in**
(ab 13 Jahren) für **Prospekte und Anzeigenblätter** in
Hilzingen.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH,
Telefon 0800-999-5-666/zusteller@psg-bw.de



Öl & Gasheizung
Kundendienst
Solaranlagen
Wärmepumpen
Tankanlagen
Energieberatung

24-Stunden-Service ☎ **0 77 33 - 94 29 00**



Heizung Sanitär Montage
Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Hilzingen – Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der amtlichen Endergebnisse der Gemeinde- und Ortschaftsratswahlen vom 26. Mai 2019

Das Landratsamt Konstanz hat als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde die Gemeinderatswahl sowie die Ortschaftsratswahlen in den Ortsteilen Schlatt a.R., Weiterdingen, Binningen und Riedheim ohne Änderung für gültig erklärt und die Gesetzmäßigkeit bestätigt.

Aufgrund dieser Bestätigung sind die vorläufigen Ergebnisse der Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen lt. Veröffentlichung im Gemeindeblatt vom 31. Mai 2019 als endgültig zu betrachten, wobei diese Bekanntmachung bei der Anzahl von Briefwählern bei den Ortschaftsratswahlen ergänzt und bei der Ortschaftsratswahl Riedheim die Kandidatin Nr. 16 aufgenommen wurde.

Status: G = Gewählt, A = Ausgleichssitz, E= Ersatzperson

Wahl des Gemeinderates

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige	Gültige	Gültige
	insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Stimmzettel	Stimmzettel	Stimmen
Gemeinde insgesamt	7.164	1.332	4.336	1.198	1.194	227	4.109	60.765

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	FWH		CDU		FDP		SPD/UL					
	Stimmen	Sitze										
Gemeinde insgesamt	18.828	7	17.522	6	13.699	5	10.716	4				
davon Ausgleichssitze						2		2				
Wohnbezirk 001 Hilzingen	8.630	2	10.922	3	8.446	4	9.133	4				
Wohnbezirk 002 Duchtlingen	1.443	1	1.419	1	1.126							
Wohnbezirk 003 Schlatt am Randen	853		1.301	1	198							
Wohnbezirk 004 Weiterdingen	1.559	1	983		1.814	1						
Wohnbezirk 005 Binningen	1.464	1	1.478	1	1.087		906					
Wohnbezirk 006 Riedheim	4.879	2	1.419		1.028		677					

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

Freie Wähler Hilzingen (FWH)				Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)			
		Stimmen	Status			Stimmen	Status
Wohnbezirk 001 Hilzingen				Wohnbezirk 001 Hilzingen			
001	Jäckle, Michael, Diethylhof 5a	3.127	G	001	Fuchs, Olaf, Hauptstr. 33	2.210	G
002	Schmidle, Heidi, Berghof 8	1.245	G	002	van Wambeke, Steffen, Roseneggstr. 3	2.149	G
003	Schädle, Stephan, Braungasse 14a	969	E	003	Jutt, Fabian, Hanfgarten 2	1.489	G
004	Glatt, Alexander, Breitestr. 23	935	E	004	Hoffmeier, David, Gewerbestr. 29	1.266	E
005	Glatt, Jens, Oberstr. 20	785	E	005	van Wambeke, Sebastian, Ob dem Viehmarkt 8	1.165	E
006	Herlan, Armin, Churfürstenstr. 10	695	E	006	Hertrich, Patricia, Hombollstr. 12	1.002	E
007	Werner, Bernd, Duchtlinger Str. 33	630	E	007	Speicher, Wolfgang, Gewerbestr. 23	675	E
008	Reindl, Rudolf, Hohenstoffelstr. 4	244	E	008	Maier, Thomas, Braungasse 11	618	E
				009	Santangelo, Tamara, Staufenstr. 30	348	E
Wohnbezirk 002 Duchtlingen				Wohnbezirk 002 Duchtlingen			
001	Baur, Alexander, Hegaustr. 37b	951	G	001	Graf, Peter, Grafenhof 1	1.419	G
002	Münch, Doris, Im Winkel 2	492	E				
Wohnbezirk 003 Schlatt am Randen				Wohnbezirk 003 Schlatt am Randen			
001	Theiss, Vallery, Zollstr. 1	853		001	Jäkle, Artur Martin, Martinshof 1	1.301	G
Wohnbezirk 004 Weiterdingen				Wohnbezirk 004 Weiterdingen			
001	Beschle, Martin, Hilzinger Str. 2	1.141	G	001	Vossenkuhl, Matthias, Flückigerstr. 11	579	
002	Marschner, Gerald, Kosbühlstr. 9	418	E	002	Müller, Stefan, Flückigerstr. 8	231	
				003	Bergmann, Markus, Kirchstr. 8	173	
Wohnbezirk 005 Binningen				Wohnbezirk 005 Binningen			
001	Maus, Ulrike, Am Sonnenhang 11	1.139	G	001	Sailer, Marius, Staigstr. 8a	801	G
002	Weingärtner, Stefan, Kirchgasse 2	232	E	002	Schulz, Ursula, Am Sonnenhang 14	502	E
003	Trenkle, Ewald, Am Sonnenhang 13	93	E	003	Tivadar, Mihael, Schulstr. 8	175	E
Wohnbezirk 006 Riedheim				Wohnbezirk 006 Riedheim			
001	Obwald, Ralf, Storzler Str. 27a	3.150	G	001	Guthoff, Marianne, Herrengarten 22a	798	
002	Russo, Marco, Burgstr. 17	1.729	G	002	Dörflinger, Petra, Unterdorfstr. 2	503	
				003	Obwald-Floetemeyer, Sibylle, Eduard-Presser-Str. 1	118	

Hilzingen – Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der amtlichen Endergebnisse der Gemeinde- und Ortschaftsratswahlen vom 26. Mai 2019

Wahl des Ortschaftsrates Binningen

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige	Gültige	Gültige
	insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Stimm-zettel	Stimm-zettel	Stimmen
Gemeinde insgesamt	625	124	373	116	116	5	368	2.234

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

	Stimmen	Status					
Binningen aktiv (Binningen aktiv)			010	Goebel, Torsten, Ringstr. 35		152	E
001 Rill, Stefan, Ringstr. 8	282	G	011	Weingärtner, Stefan, Kirchgasse 2		96	E
002 Rösch, Wilfred, Ringstr. 9	226	G	012	Tivadar, Mihael, Schulstr. 8		84	E
003 Schulz, Ursula, Am Sonnenhang 14	220	G	013	Trenkle, Ewald, Am Sonnenhang 13		44	E
004 Maus, Ulrike, Am Sonnenhang 11	212	G	014	Schwert, Franz, Schulstraße 22		4	E
005 Gamp, Gabriel, Engelweg 26	196	G	015	Jäkle, Elsa, Bachstraße 6		3	E
006 Merkt, Nico, Schulstr. 20a	189	G					
007 Sailer, Marius, Staigstr. 8a	187	G					
008 Schimske, Gerhard, Stubenkreuz 3	167	G					
009 Hiestand, Josef, Ringstr. 37	152	E					

15 weitere Personen die weniger als 3 Stimmen erhalten haben. Insgesamt entfielen auf diese Personen 20 Stimmen.

Wahl des Ortschaftsrates Riedheim

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige	Gültige	Gültige
	insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Stimm-zettel	Stimm-zettel	Stimmen
Gemeinde insgesamt	970	186	589	172	172	7	582	3.972

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

	Stimmen	Status					
Riedheim AKTIV (Riedheim AKTIV)			010	Teixeira, Manuel, Im Morgen 6		220	E
001 Mayer, Walter, Eduard-Presser-Str. 27	464	G	011	Riede, Pamela, Eduard-Presser-Str. 8		208	E
002 Weiß, Christian, Grenzhof 1	373	G	012	Batovanja, Michael, Laurentiusweg 3		195	E
003 Russo, Marco, Burgstr. 17	294	G	013	Müller, Kai, Eduard-Presser-Str. 13a		179	E
004 Schalk, Ulrich, Storzler Str. 25	281	G	014	Maier, Ronja, Hofwieser Str. 14		179	E
005 Bucher, Lukas, Berghof 1	277	G	015	Maier, Fabian, Hofwieser Str. 14		173	E
006 Böhringer, Stefan, Grenzstr. 3	275	G	016	Rückert, Andrea, Unter den Reben 6*		123	E
007 Dr. Luick, Rainer, Feldbergstr. 14	263	G					
008 Schatz, Anja, Ob dem Dorf 4	234	G					
009 Guthoff, Marianne, Herrengarten 22a	223	E					

6 weitere Personen die weniger als 5 Stimmen erhalten haben. Insgesamt entfielen auf diese Personen 11 Stimmen.

*Bewerberin war in der Veröffentlichung vom 31. Mai nicht aufgeführt

Hilzingen, 01.07.2019

Rupert Metzler, Bürgermeister

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 helle Couchtische mit Fliesen belegt, einer höhenverstellbar, 07731/68193
- Gut erhaltenes Flexabett 90 x 200 cm mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- Harley-Davidson Sitzsack, 07731/5910921
- Schlafzimmer (Bett und Schrank), weiße Ledercouch und Sessel, Garderobe, Kommode, Fernsehtisch, Telefon 07731/181260
- Herrenfahrrad, Telefon 01742182676
- Flachbildfernseher, 110 cm diagonale, Telefon 07739/230
- Farfisa-Orgel, Telefon 07731/63902
- 2 italienische Gartenliegen mit Sonnendach und Auflagen, 1 Trampolin ca 1.20 Durchmesser mit Haltegriffen, Telefon 07731/9554309

Aktuell in unserem Hofladen!

Frische Johannisbeeren & Jostabeeren.
Gepflückt oder zum selber pflücken.



Magdalenenhof Hilzingen

Thomas Hägele Tel.07731/60607

Heiß geliebt!

Unser Essen auf Rädern

Rufen Sie uns an:
07731 9983-0

DIE JOHANNITER

Aus Liebe zum Leben





Abfuhrtermine

- **Fr 05.07.** Biomüll
- **Sa 06.07.** Grünschnitt, Hegauhallen

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.
Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Apotheken-Notdienst

Do 04.07.

- **Hochrhein-Apotheke Gailingen**, Rosenstr. 1
- **Hegau-Apotheke**, Steißlingen, Lange Str. 12

Fr 05.07.

- **Apotheke Sauter Singen**, Ekkehardstr. 18

Sa 06.07.

- **Ratoldus-Apotheke Radolfzell**, Schützenstr. 2

So 07.07.

- **Central-Apotheke Singen**, Hegaustr. 26

Mo 08.07.

- **Wasmuth-Apotheke Mühlhausen**, Schlosstr. 40

Die 09.07.

- **Hohentwiel-Apotheke Singen**, Hegaustr. 14

Mi 10.07.

- **Christophorus-Apotheke Engen**, Bahnhofstr. 3
- **Flora-Apotheke Radolfzell**, Brühlstr. 2

Do 11.07.

- **Scheffel-Apotheke Radolfzell**, Alemannenstr. 5

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, Geschäftsführer: Tobias Gräser
E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Ferienbetreuung

An der Gemeinschaftsschule Hilzingen

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Sommerferien wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 07.30 Uhr – 12.30 Uhr, an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder an.

Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Vereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen € 40,-; die Anmeldung ist verbindlich. Für die Betreuung an Montag und Dienstag, 09. und 10.09.2019 werden die anteili-

gen Kosten in Höhe von € 16,- berechnet.

Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung füllen Sie bitte untenstehenden Abschnitt aus und geben diesen **bis spätestens Montag, 15. Juli 2019**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, ab. Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Tel-Nr. 07731/3809-51, Ursula Graf.

Sollten weniger als 4 Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

✕.....

Anmeldung Schulferienbetreuung Sommerferien 2019

Name und Adresse des Kindes.....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar:.....

Betreuung vom	Montag, 19.08.2019 bis Freitag, 23.08.2019	<input type="checkbox"/>
	Montag, 26.08.2019 bis Freitag, 30.08.2019	<input type="checkbox"/>
	Montag, 02.09.2019 bis Freitag, 06.09.2019	<input type="checkbox"/>
	Montag, 09.09.2019 und Dienstag, 10.09.2019	<input type="checkbox"/>

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den.....

Unsere Jubilare

- 08. Juli
- 90 Jahre: **Petrut Gavril**, Hauptstr. 99, Hilzingen

Terminplaner

Sportwochenende, FC Hilzingen e. V., Fr/Sa 05./06.07.2019

Museum und Museumscafé geöffnet, Museumsverein Hilzingen, Sonntag, 07.07.2019, 14 bis 17 Uhr, Museum

Saustarkes Gartenfest, FZ Castellaner Riedheim, Sonntag, 07.07.2019, Burggarten

Sportwochenende, Sa/So 13./14.07.2019, TV Duchtlingen, Sportplatz Duchtlingen

Schlossparkfest, Haus- und Gartenverein, Sonntag, 14.07.2019, 11 bis 18 Uhr, Schlosspark

Datenschutz in Schulfördervereinen

Seminar in der Peter-Thumb-Schule

Hilzingen. Der Förderverein der Peter-Thumb-Schule und der Landesverband der Schulfördervereine bieten am Dienstag, den 09. Juli 2019 um 18:30 Uhr das Seminar „Datenschutz in Schulfördervereinen“ im Foyer der Peter-Thumb-Schule in der Hauptstraße 53 in 78247 Hilzingen an.

Zum 25. Mai 2018 trat die neue Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Kraft, diese gilt auch für Vereine unabhängig von ihrer Größe. Alles was Sie zu der neuen Grundverordnung wissen müssen, um ihren Verein rechtssicher in der Frage aufzustellen, erfahren Sie vom Rechtsanwalt

Claudio Helling am kommenden Dienstag zwischen 18:30 Uhr und 21 Uhr. Auch wenn diese Fortbildung für Schulfördervereine konzipiert ist, werden die Fragen anderer Vereine zur DSGVO bestimmt beantwortet werden können.

Die Teilnahme ist für Mitglieder des Landesverbandes kostenfrei, für Nichtmitglieder beträgt die Teilnahmegebühr 25 Euro pro Person.

Anmeldung bitte über www.lsfv-bw.de/fortbildungen oder per E-Mail an van.mai@lsfv-bw.de.

Der FV der PTS und der LSFV BW freuen sich auf Sie und Ihr Interesse.

Jungtier-Schau

Beim Kleintierzuchtverein Engen

Engen. Der Kleintierzuchtverein Engen C 308 lädt alle Mitglieder, Freunde und interessierte Bürger zur Jungtierausstellung ins Vereinsheim an der Zimmerholzerstr. ein, am Samstag, 13. Juli von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag, 14. Juli von 10 bis 17 Uhr. Ge-

zeigt werden die Jungtiere. An beiden Tagen gibt es aus der bewährten Küche warme und kalte Speisen. Besuchen Sie den Kleintierzuchtverein zum Mittagessen und genießen Sie am Nachmittag die selbstgemachten Kuchen.

JugendBigband Soundblaster: Konzert und Kuchen

Hilzingen. Am Sonntag, 07. Juli 2019 um 11 Uhr erfreut die **JugendBigband Soundblaster** die Besucher im Familienbad. Die Badegäste können sich im Wasser vom Repertoire der jungen Musiker inspirieren lassen. Alle anderen Gäste sind herzlich willkommen, einfach der Musik am Wasser zu lauschen. Der nächste Kuchenverkauf im Freibad findet ebenfalls am Sonntag, 07. Juli 2019 von 14 bis ca. 16 Uhr im Hilzinger Freibad statt. Angeboten werden selbstgemachte Kuchen, Torten und frisch gebackene Waffeln. Es besteht auch die Möglichkeit zum Mitnehmen.

Beide Veranstaltungen finden nur bei guter Witterung statt.

Haus- und Gartenverein Schlossparkfest für Groß und Klein

Hilzingen. Der **Haus- und Gartenverein Hilzingen (HGV)** lädt zum Schlossparkfest am Sonntag, 14.07.2019, ab 11 Uhr, ein. Die 1. Hegauer Alphornbläser beginnen um 11 Uhr, bevor der Musikverein Hilzingen ab 11:30 zum Frühschoppen aufspielt.

Für das leibliche Wohl ist mit frischen Salaten und diversen Speisen bestens gesorgt. Auch die Auswahl an der Torten- und Kuchentheke lässt keine Wünsche offen.

Für unsere kleinen Gäste stehen die Hüpfburg, das Kinderschminken und der Spielplatz zum Zeitvertreib zur Verfügung. Bei schlechtem Wetter findet unser Fest in der Zimmerei Bloching im Gewerbegebiet statt.



Genießen Sie die kleinen Freuden des Sommers, während Ihr Immobilienverkauf mit uns zum großen Erfolg wird.

Singen · Erzbergerstr. 3 · 78224 Singen · Tel. +49-(0)7731-97 62 00
www.engelvoelkers.com/singen · Immobilienmakler

ENGEL & VÖLKERS

hyperstone®

Wir suchen für unsere Mitarbeiter 3-4 Zimmer Wohnungen oder Häuser zur Miete

Mietgarantien werden durch Hyperstone GmbH übernommen.

Tel: 07531 9803-49 Mail: info@hyperstone.com

VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.

REITHINGER IMMOBILIEN
 Freiheitstr. 21 · 78224 Singen · Tel 07731-9077-0
 Werner-Messmer-Str. 1 · 78315 Radolfzell · Tel 07732-82333-0
www.reithinger.de · Immobilien seit 1957

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice,
 Jahnstraße 40, 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 9 72 30, Fax 0 77 33 / 9 72 31
 e-mail: info-kommunal@t-online.de

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

brot-fuer-die-welt.de/saatgut
 Mitglied der **act alliance**

Brot für die Welt
 Würde für den Menschen.

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten: Di von 09:30 bis 12:30 Uhr,
 Mi von 15 bis 18 Uhr, Do von 15:30 bis 18 Uhr
 Gemeindegemeinschaft: Birgitt Fehrle
 Pfarrer: Herr Heydenreich
 KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
 KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
 Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517
 Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Donnerstag, 04. Juli 2019

13:00 Uhr, Hilzingen Jubiläum Cafe zum Guten Hirten
17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschul-
 kinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. - 5.
 Klasse mit Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle
20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorge-
 meinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Sonntag, 07. Juli 2019

09:15 Uhr, Tengen Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Hennings / Frau
 Biegler-Dreher)
10:30 Uhr, Hilzingen Gottesdienst (Liturgieteam: Herr
 Hennings / Frau Biegler-Dreher)

Dienstag, 09. Juli 2019

20:00 Uhr, Hilzingen Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 10. Juli 2019

10:00 Uhr, Tengen Krabbelgruppe
18:30 Uhr - 19:30 Uhr, Hilzingen Jugendkreis in der Pfarrwoh-
 nung (Alter: 13 Jahren bis 15 Jahren)

Donnerstag, 11. Juli 2019

13:00 Uhr, Hilzingen Jubiläum Cafe zum Guten Hirten
17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschul-
 kinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. - 5.
 Klasse mit Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle
20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorge-
 meinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Sonntag, 21.07.2019 - 19 Uhr: Kath. Kirche St. Laurentius in Tengen

Konzert: The Latin Jazz Mass von Martin Völlinger
 Zur Aufführung kommt die gesamte Latin Jazz Mass von Martin
 Völlinger. Am Ostersonntag konnten alle Gottesdienstbesucher/
 innen im Ökumenischen Gottesdienst bereits einen Eindruck von
 der Messe bekommen. Die vollständige Messe enthält noch einige
 Stücke mehr und wird von einem Saxophon, E-Piano, Schlagzeug
 und E-Bass begleitet. Mit den zusätzlichen Instrumenten kommt die
 interessante Mischung von lateinamerikanischen Rhythmen, Gospel
 und traditioneller Kirchenmusik noch eindrucksvoller zum Aus-
 druck.

Mitwirkende:

Ökumenische Chorgemeinschaft Tengen

Saxophon: Iris Gojowczyk

E-Piano: Huba Josef Santha

Schlagzeug: Elia Kaufmann

E-Bass: Johannes Finsler

Leitung: Jelena Mirkov

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.
Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11 Uhr im evangeli-
 schen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit).
Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und
 Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang. Pfarr-
 amt: 077312-64514 und Dominika Dömötör Tel. 0157-87787973)

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10 - 11:30
 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir
 wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen,
 spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3
 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen.
 Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?
Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Vakanzpfarrer **Dietmar Heydenreich**



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,
 St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche
 St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Freitag der dreizehnten Woche, 05.07.2019

19.00 - Hilzingen - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der dreizehnten Woche, 06.07.

14.00 - Hilzingen - Trauung des Brautpaares Meike Ptak und Fabian
 Vogt
 Minis: Noemi G., Kathrin

14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

Samstag, 06.07:

19.00 - Binningen - Eucharistiefeier am Vorabend
 Gedenken: Luise Nägele (1. Opfer), Karl Schwert, Olga und Karl
 Britsch, Adolf und Markus Sailer

Sonntag, 07.07.

9.00 - Hilzingen - Eucharistiefeier
 Minis: Yannis, David G., Lea, Lorena, Sina, Noemi G., Leonie, Amelie,
 David D., Jan
10.30 - Schlatt - Eucharistiefeier
 Gedenken: Ernst Jäckle, Hermine und Eugen Jäckle und verstorbene
 Angehörige
 Z: Pfr. i. R. K. Diesch
18.00 - Duchtlingen - Rosenkranzgebet

Dienstag der vierzehnten Woche, 09.07.

18.30 – **Binningen** – Rosenkranzgebet
 18.30 – **Duchtlingen** – Rosenkranzgebet
 19.00 – **Binningen** – Abendmesse
 Gedenken: Elisabeth Maier

Mittwoch der vierzehnten Woche, 10.07.

19.00 – **Hilzingen** – Abendmesse
 Gedenken: Margareta Keller
 Minis: Lukas, Robin, Florian, Bennett, Julian, Lilli, Anna W.

Donnerstag der vierzehnten Woche, 11.07.

18.30 – **Weiterdingen** – Rosenkranzgebet
 19.00 – **Weiterdingen** – Abendmesse

Freitag der vierzehnten Woche, 12.07.

19.00 – **Hilzingen** – Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der vierzehnten Woche, 13.07.

15.00 – **Riedheim** – Trauung des Brautpaares Lisa Hertrich und Michael Schalk
 17.00 – **Weiterdingen** – Tauffeier (Danny Maurice Gölzer, Emilia Lina Gölzer, Elina Mohr)

15. SONNTAG IM JAHRESKREIS**Samstag, 13.07.**

19.00 – **Schlatt** – Eucharistiefeier am Vorabend mitgestaltet vom Kirchenchor
 Gedenken: für die verstorbenen Mitglieder des Kirchenchores Schlatt, Gertrud Lohner

Sonntag, 14.07.

9.00 – **Weiterdingen** – Eucharistiefeier mit Aufnahme der neu- und Verabschiedung der ausgeschiedenen Ministranten
 10.30 – **Binningen** – Eucharistiefeier
 Gedenken: Rupert Martin und drei Schwestern, Adolf und Markus Sailer, Helmut und Josef Wesle, Josef Rö-ger
 11.30 – **Binningen** – Tauffeier (Jonas Brütsch)
 10.30 – **Duchtlingen** – Eucharistiefeier
 Gedenken: Walter Schober und verstorbene Angehörige, Berthold u. Stefan Küchler
 Z: Pfr. i. R. K. Diesch
 Minis: Emma, Louis, Moritz, Joseph
 10.30 – **Hilzingen** – Wortgottesfeier
 Leitung: Liturgieteam Hilzingen
 Minis: Velten, Noem K., Magnus, Marc G., Judith, Marcel, Kathrin, Vanessa, Hannah, Julian W.
 10.30 – **Hilzingen** – Kinderkirche (Beginn mit dem Gottesdienst in der Kirche, anschließend im Pfarrer-Geißler-Haus)
 18.00 – **Duchtlingen** – Rosenkranzgebet

Jahreshauptversammlung Kirchenchor

Die Jahreshauptversammlung des kath. Kirchenchores findet am Samstag, 13. Juli 2019 um 20 Uhr, nach der Vorabendmesse um 19 Uhr, im Il Campo, Schlatt am Randen, statt!

Tagesordnung:

1. Begrüßung

2. Genehmigung Tagesordnung
3. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
4. Jahresbericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Grußwort des Präses
8. Bericht des Dirigenten

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Hinweise zum Datenschutz

Verantwortlich für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten bei der Erhebung von personenbezogenen Daten ist die Röm. -Kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, E-Mail sekretariat@kath-hilzingen.de, auch handelnd durch ihre beauftragten IT- und Logistik-Dienstleister.

Unser **Datenschutzbeauftragter** Herr Alexander Kalinasch ist erreichbar unter E-Mail: alexander.kalinasch@ordinariat-freiburg.de. Für die Verarbeitung personenbezogener Daten gilt das KDG (Gesetz über den kirchlichen Datenschutz).

Zur Vorbereitung und Durchführung der kirchlichen (Amts-) Handlungen werden nur die dafür erforderlichen personenbezogenen Daten verarbeitet.

Die personenbezogenen Daten haben wir den Gemeindemitgliederdaten im kirchlichen Meldewesen entnommen.

Die Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten erfolgt auf der rechtlichen Grundlage von § 6 Abs. 1 lit. f des Kirchlichen Datenschutzes (KDG).

Personenbezogene Daten, die im Zusammenhang mit der Vorbereitung und Durchführung kirchlicher (Amts-) Handlungen (Taufe, Erstkommunion, Firmung, Trauung, Wiederaufnahme, Übertritt, Bestattung) und Austritt) erhoben werden, bleiben gespeichert, bis der Kirchenbucheintrag erfolgt ist.

Fotografien bei Erstkommunionfeiern und Firmungen und deren Veröffentlichung im Pfarrblatt und/ oder der homepage der Kirchengemeinde erfolgen im Rahmen des Verkündigungsdienstes gem. CIC-1983, Can. Nr. 761 und damit auf einer rechtlichen Grundlage gem. § 6 Abs. 1 lit. f KDG. Individuelle Aufnahmen bedürfen hingegen der Einwilligung.

Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen bestehen die Rechte auf Auskunft (§ 17 KDG), Berichtigung (§ 18 KDG), Einschränkung der Verarbeitung (§ 20 KDG), Datenübertragbarkeit (§ 22 KDG), Widerspruch gegen die Verarbeitung (§ 23 KDG) und Löschung (§ 19 KDG) sowie das Recht zur Beschwerde bei einer zuständigen Datenschutz-Aufsichtsbehörde (§ 48 KDG).

Widerspruchs-/Widerrufsrecht: Zum Widerruf einer erteilten Einwilligung oder zum Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten genügt jederzeit eine schriftliche Mitteilung an die oben genannten Kontaktdaten.

Seniorentreff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr jeweils Dienstag an folgenden Terminen: 09.07.2019, 13.08.2019, 10.09.2019,

08.10.2019, 12.11.2019, 10.12.2019. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen.

Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Weitere Veranstaltungen

Grillfest am Freitag, 05.07.2019, 18.00 Uhr, auf dem Grillplatz Hilzingen. Bitte Geschirr und Besteck mitbringen um unnötiges Einweggeschirr zu vermeiden. Danke! Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung auf dem Magdalenenhof statt

Wort des Lebens Hilzingen ebenfalls Freitag, 05.07.2019, 20 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Ökumene

Das SENIORENwerk lädt ein:

Auf zur Schnittlauchinsel! - am Mittwoch, 24. Juli.2019

Aber, zur Enttäuschung der Hobbygärtner, es wächst heute im Gegensatz zu früher da kein Schnittlauch mehr und wir können sie auch nicht betreten, wir fahren nur mit dem Schiff an ihr vorbei, wenn wir am Mittwoch, 24. Juli, den Walensee in der Ferienregion »Heidiland« besuchen. Vor der imposanten Kulisse der Churfürstentum gelegen, nennen die Schweizer seine Ufer »die Riviera der Ostschweiz«. Nach einer Vesperpause (Vesper mitbringen! Wir haben aber auch unser übliches Sektfrühstück dabei!) im Hafepark von Weesen führt uns eine einstündige Schifffahrt über den größten Teil des Sees nach Unterterzen. Wer will, kann sich bei einem Aufenthalt in Amden, (900m ü. M.), der Sonnenterrasse über dem See, noch einen Kaffee, Kuchen oder ein Eis genehmigen, bevor wir dann die Heimreise antreten. Pfarrer Stahlmann, der diese Reise organisiert, ist wieder mit von der Partie und wird uns auf der Reise begleiten. Im »Kranz« in Gottmadingen sind wir um ca. 17 Uhr zum Abendessen angemeldet.

Die Abfahrtszeiten:

7.00 Uhr Weiterdingen

7.05 Uhr Duchtlingen

7.20 Uhr Hilzingen

Die Buskosten: ca. 23.-€ p. P. Für die Schifffahrt bitten wir Schweizer Franken mitzunehmen, sie kostet p. P. ca. 15.- CHF, die wir dann wegen der Gruppenkarte im Bus einsammeln werden.

Anmeldungen wie immer bei Richard Kreisel, Tel.: 07731/66454. Auf einen schönen Ausflug freut sich die Leitungsgruppe.

Erkundungstour

Unterwegs mit dem Revierförster

Gottmadingen. Die Familiengruppe der Naturfreunde Gottmadingen unternimmt am Samstag, den 6. Juli 2019, eine naturkundliche Führung auf Gottmadinger Gemarkung. Revierförster Herr Wimmer wird den Teilnehmern auf spannende Art und Weise allerlei wissenswertes über Pflanzen und

Tiere im Wald und auf der Wiese vermitteln. Die Führung wird ca. zwei bis drei Stunden dauern. Anschließend wird noch gegrillt. Grillgut und Getränke sind mitzubringen. Treffpunkt ist um 9:30 Uhr auf dem Parkplatz beim Feuerwehrhaus.

Nähere Infos bei Brigitte Schmidt, Telefon 07731/319150.

Pflege mit Herz

durch Ihr qualifiziertes Pflorgeteam aus Singen.

- 24 h erreichbar
- Hilfe bei Körperpflege u. hauswirtschaftlicher Versorgung
- Grund- und Behandlungspflege

Ansprechpartner:
Erich Scheu

07731 9983-0



DIE
JOHANNITER

Aus Liebe zum Leben

Stimmbildung n.d. Lichtenberger® Modell

- *aufwandfreier, kraftvoller Gebrauch der Stimme
- *verbessertes Instrumentalspiel
- *gesunde Stimmfunktion
- *psychische und körperliche Stabilisierung

Gesang, Blockflöte, Klavier

Einzel- und Gruppenunterricht in Hilzingen-Riedheim

Sibylle Oßwald-Floetemeyer, 07739-9287613

mridula.osswald@gmx.de

Laudate Dominum

35 Jahre Frauenchorle St. Peter und Paul, Hilzingen

Hilzingen. Zum Lobe und zur Ehre Gottes zu singen, war bereits 1984 der langgehegte Wunsch einiger Frauen aus der kath. Frauengemeinschaft Hilzingen. Mit viel Liebe zur Musik nahm Gabriele Gäng-Weggenmann die Herausforderung an, den Singkreis zu einem wohlklingenden Chor zu formen, eine Aufgabe, die dank ihres unermüdeten Einsatzes, sei es bei der Stimmbildung der Sängerinnen oder der Entwicklung eines enormen Repertoires mit mehrstimmigen Frauenchorsätzen, als Erfolgsgeschichte bezeichnet werden kann.

Bis zu 25 Sängerinnen hatten im Laufe von 35 Jahren mit viel Freude am gemeinsamen Musizieren Gottesdienste, Andachten, Hochzeiten, Kirchenfeste, Weihnachtsfeiern gesanglich umrahmt. Auf unterschiedlichste weltliche Auftritte wie z.B. in

Krankenhäusern, Seniorenheimen, bei Jubiläen und Festivitäten sowie auf hochnarrische Singspielaufführungen kann das CHÖRLE, wie der Frauenchor liebevoll genannt wird, zurückblicken.

»35 Jahre CHÖRLE« nahmen die CHÖRLE-Frauen zum Anlass, im Mai in Freude und Dankbarkeit einen gemeinsamen Ausflugs- und Tag zu verbringen. Die Tour führte zur Insel Reichenau und zur größten Stadt am Bodensee. Was Wuostgräben und andere stille Örtchen bedeuten, erfahren die Frauen bei einem interessanten, humorigen Rundgang durch die Konstanzer »Feuer- und Schissergassen«. Strahlender Sonnenschein begleitete die Weiterfahrt über den Seerücken zur Wallfahrtskirche Klingenzell, die einen würdevollen Rahmen für eine feierliche Dankandacht bot.



Mit einem Ausflug feierten die Frauen des CHÖRLE ihr Jubiläum.

Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Die Jahreshauptversammlung vom Museumsverein Hilzingen e.V. Museum im Schlosspark findet am Donnerstag, 18. Juli 2019, um 20 Uhr im Veranstaltungsraum des Museums statt.

Hierzu sind Mitglieder wie auch Interessierte herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Kassenbericht der Kassiererin
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wahlen
7. Vorausschau und Planung
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Heiße Fußballtage im Wiesental

Traditionelles Weiterdinger Sportwochenende

Weiterdingen. Bei hitzigen Temperaturen über das komplette Wochenende lud der SC Weiterdingen zum traditionellen Sportwochenende vom 28. bis 30. Juni 2019 ein.

Am Freitagabend eröffneten die sechs angereichten AH-Mannschaften das Turnier und zeigten ihr Können aus alten Tagen. Im Finale musste sich die Reichenau gegen den Hegauer FV geschlagen geben und somit ging der diesjährige Turniersieg an den Hegauer FV.

Der Samstagvormittag stand ganz im Zeichen unserer Jüngsten. Mit einem D-Jugend-Turnier startete der Tag und wurde im Anschluss mit einem F-Jugend- und Bambini-Turnier vervollständigt.

Zum mittlerweile etablierten Elfmeterturnier traten dieses Jahr 26 Teams an. Das spannendste Duell war das Halbfinale zwischen den „Ehingern Gigsern“ und unseren Gästen aus Überlingen. Denn erst in der 13. Runde konnten sich die „Ehin-



Viele Zuschauer bereicherten das Sportwochenende, trotz brütender Hitze.

ger Gigser“ durchsetzen und zogen somit ins Finale ein. Die Finalrunde konnten sie ebenfalls für sich entscheiden und gewannen als treffsicherstes Team das Elfmeterturnier und den nagelneuen Wanderpokal.

Am Sonntagvormittag fanden sich bereits viele Zuschauer zum Frühschoppen, inklusive musikalischer Begleitung vom MV Weiterdingen, im Wiesental ein. Gegen Mittag begann das altbewährte Grümpelturnier mit Mannschaften aus allen Alters-

klassen. Wie bereits im vergangenen Jahr ging das „Bauwagen Team“ als Turniersieger vom Platz und ist somit zum 2. mal in Folge Titelverteidiger des Wanderpokals.

Die Vorstandschaft des SCW bedankt sich an dieser Stelle noch mal recht herzlich bei allen Helfern, Kuchenspendern, Teilnehmern und Besuchern für das gelungene Sportwochenende..

26. Gartenfest Fanfarenzug Castellaner lädt ein

Riedheim. Am 6. und 7. Juli findet unser traditionelles »Sau-Starkes« Gartenfest im Burggarten in Riedheim statt.

Beginn ist am Samstag, 6. Juli, ab 18 Uhr. Ab 20.30 Uhr Live Musik mit der Band „Crossing Neighbours“. Eintritt ist frei!

In der Pause gibt es eine Feuershow des Zirkus Casanietto.

Am Sonntag, 7. Juli, findet ab 11.30 Uhr ein Frühschoppen mit dem MV Weiterdingen statt.

Es wird wieder einen Kinderflohmarkt geben. Mittags Live Musik mit der Schluchmusik Schaffhuuse.

Des Weiteren werden an beiden Tagen verschiedene Gastfanfarenzüge auftreten.

An beiden Tagen gibt es Spanferkel und Hähnchen gegrillt auf Buchenholz.

Auf Ihr Kommen freut sich der Fanfarenzug Castellaner Riedheim.

Grillfest der Senioren

Unterhaltung beim Musikverein Hilzingen

Hilzingen. Das traditionelle Sommer-Grillfest der Seniorengruppe des Musikvereins Hilzingen mit ihren Frauen findet wieder am dritten Donnerstag des Monats, also am 18. Juli 2019 ab 17 Uhr am Wirtschafts-Gebäude des Musikvereins auf dem Festplatz Hilzingen statt.

Freundlich eingeladen sind dazu wie immer auch die Musikerfrauen-Gruppe und alle, die sich den Senioren verbunden fühlen. Mit fröhlicher Unterhaltung, Musik und Gesang wird es sicher wieder ein schöner Sommer-

abend werden. Da der Musikverein am Tag darauf sein Kirchweih-Helferfest feiert, sind Schnitzel, Würste, Brot und Getränke vorhanden und können preisgünstig erworben werden. Gläser, Teller und Besteck kann man mitbringen oder aus der Wirtschaftsküche ausleihen.

Herzlich Willkommen sind mitgebrachte Salate, Unterhaltungsbeiträge und gute Laune. Wer beim Aufbauen und Vorbereiten mithelfen möchte, kann schon am Nachmittag mal vorbeischaun.

17. Watterdinger Dorffest

13. - 15. Juli



Ein Dorf im Wandel der Zeit

Großer Umzug Sa. 16.30 Uhr und So. 11.00 Uhr

Ausstellung im Rathaus : Schule von früher

Montag: Bierabend ab 17.00 Uhr

Musikalische Unterhaltung
mit verschiedenen
Musikgruppen und
der Band La Bella

La Bella
and Band



Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr

GEWERBE am 7. Juli SCHAU 2019

im Gewerbegebiet Grub
von 11 bis 18 Uhr

**JETZT:
ERSTER SCHAU -**
Präsentations-, - & Aktionstag
mit Bauernmarkt
mit freundlicher Unterstützung von:



Veranstalter:
Marketing Engen e.V.
Engen ist vielseitig
entdecken Sie den Stern der Region.




Rund 75 Betriebe aus Handel, Handwerk, Industrie sowie dem Dienstleistungsbereich aus Engen und der Region werden am kommenden Sonntag, 7. Juli, im Rahmen des ersten »Schau-, Präsentations- und Aktionstages« im Gewerbegebiet Grub an der Autobahn A 81 ihre Leistungsfähigkeit und Vielfalt präsentieren. Damit verbunden sind ein verkaufsoffener Sonntag innerhalb des Gewerbegebietes und ein Bauernmarkt mit rund 30 Teilnehmern vor dem »Cube«.

Archiv-Bild: Hering

ENTDECKE DIE FREIHEIT

Übrigens,
... wir kümmern uns um Ihr E-Bike auch noch nach dem Kauf.

- Verkauf
- Ersatzteile
- Reparaturen
- Zertifizierter E-Bike-Diagnose-Service für Bosch und Shimano



STÖRK bikeshop

Ehinger Str. 19 | 78259 Mühlhausen-Ehingen | Tel. 077 33/50571-0



Marco Parente FolienVerlegung
0163-7273683 | info@mpfv.de

Ihr Profi für **hochwertige Folienbeschichtung** auf Scheiben und weiteren Oberflächen von **Fahrzeugen und Gebäuden**

freut sich auf Ihren Besuch bei **Freizeitmobile GULDE**

Familienbetrieb seit über 50 Jahren



Heizung Bäder Service

KERSCHBAUMER

Besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau !

Wir bieten Ihnen :
Neuheiten im Bereich Sanitär- und Heizungstechnik
attraktives Kinderprogramm
Kaffee + Kuchen durch die Jugendkapelle Engen
Kommen Sie auf ein Glas Sekt bei uns vorbei.

Wir freuen uns auf Sie !

Gerwigstr. 33 Engen 07733-505870 - www.kerschbaumer.de

Erzeugt nicht nur Wärme, sondern auch Strom.



Mit Brennstoff-zellentechnologie.

Die Kraft-Wärme-Kopplung von SenerTec.

Besuchen Sie uns an der Gewerbeschau!

Die Kraft-Wärme-Kopplung von f.u.n.k.e. SENERGIE.



Gerwigstraße 8
78234 Engen

Tel.: 07733 5019100
E-Mail: info@funkesenergie.de
www.funkesenergie.de



Gemeinsam gestalten und singen

Pfingstferien mit dem Ferienprogramm der Musikschule

Hilzingen. In der zweiten Pfingstferienwoche trafen sich an zwei Tagen 16 Musikschüler/-innen, im Alter von 12-18 Jahren, von der Jugendmusikschule Westlicher Hegau (JMS) zum gemeinsamen Gestalten und Singen mit der Schulleiterin Ulrike Brachat. Am dritten Tag reiste sie mit 26 Musikschülern von 6-18 Jahren zum Abschluss des Ferienprogramms auf den Bodanrück. Bereits am Bahnhof Singen wurde so prächtig gesungen, dass Reisende davon begeistert bei der Gruppe stehen blieben!

Die Musikschüler aus den vier Trägergemeinden, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen erlebten im Wild- und Freizeitpark einen wunderschönen Tag. Neue Freundschaften zwischen



Am letzten Tag des Ferienprogramms besuchten die Jugendlichen den Wildpark Bodanrück.

Schülern aus den verschiedenen Gemeinden wurden geschlossen und die Telefonnummern sind freudig ausgetauscht worden. Eltern wie Schüler bedankten sich nach der Rückkehr herzlich bei Frau Brachat.

Das nächste Angebot findet am

Montag, 29. Juli 2019 in der Hardberghalle Musikschule in Worblingen statt.

Wer mitmachen möchte, kann sich direkt bei der JMS unter Telefon 07731-92476 oder bei Ulrike Brachat unter Telefon 07731-23953 anmelden.

BRASIL LINDA WAXING STUDIO & FACHFUßPFLEGE
Maniküre mit Shellac
 Rosana Frei, Mühlenstr. 9
 78267 Aach, Tel. 0176 / 32173001
 od. 0 77 74 / 92 54 36

Grund gesucht
in Hilzingen u. Umgebung
 ca. 280 - 300 m²
 für Bungalow
 Tel. 0176 / 59 68 23 38

eBay
Wir verkaufen für Sie.
 Tel. 0 77 33 / 99 37 13



Die Kinder des Riedheimer Kindergartens freuten sich riesig über die neuen Spielsachen, die dank der Spende angeschafft werden konnten.

Riedheimer Kindergarten sagt Danke

Neue Spiele dank Erlös aus Kuchenverkauf

Riedheim. Die Freude bei den Kindern war riesig, als die Päckchen kamen und sie diese auspacken durften. Mit riesigen Augen wurden die neuen Spiele, Bücher, Lego, Knete und das Kamishibai (Erzähltheater) mit spannenden Geschichten begutachtet. Alles wurde gleich einmal ausprobiert.

Alle Kinder, und Erzieher möchten sich ganz herzlich bedanken

für die Spende aus dem Erlös des Kuchenverkaufes, bei den Organisatoren und den Ehrenamtlichen Helfern der Kleiderbörse von Riedheim.

Auch dieses Jahr nach den Sommerferien werden die Eltern des Kindergarten Riedheim wieder kräftig Kuchen backen für die Kleiderbörse Anfang September. Der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Seit über 25 Jahren Ihr kompetenter Partner

REINHARD VAN STEENIS

BODENBELÄGE ALLER ART

- LAMINAT UND FERTIGPARKETT
- Teppich und PVC-Böden
- LINOLEUM- UND GUMMIBÖDEN

BRESLAUERSTR. 3
 78244 GOTTMADINGEN
 TEL.: 07731 - 73 95 8
 FAX: 07731 - 73 95 9
 Mobil: 0172 - 74 35 278

Elektro MENDROK
Wir bringen den Strom!

Installationen • Kundendienst
 Nachtspeicherheizungen • Kabelanschluss
 SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
 Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • Fax 6 95 37

Seniorenrat neu aufgestellt

Hauptversammlung in Hilzingen

Hilzingen. Trotz großer Hitze konnte der Seniorenrat eine stattliche Zahl interessierter Seniorinnen und Senioren zur Hauptversammlung im ev. Gemeindezentrum in Hilzingen begrüßen. Am Anfang fand ein Vortrag von Frau Zupan zum Thema „Zwischen Arbeit und Ruhestand, ZWAR“ statt. In der anschließenden Diskussion wurde klar, dass bereits früh darüber nachgedacht werden sollte, wo man sich im Ruhestand einbringen könnte.

Nach dem Jahresbericht des Vorsitzenden Herbert Zunftmeister, dem Kassenbericht durch Herrn Hatt, dem Kassenprüfbericht Herrn Mattes vom Rechnungsamt und dem Bericht aus der Computera durch Herrn Petrick übernahm Bür-

germeister Metzler die Entlastung des Vorstandes und der Beiräte, sowie die Durchführung von Neuwahlen.

Der neugewählte Vorsitzende des Seniorenrats Hilzingen, Manfred Hirner, bedankte sich beim bisherigen Vorsitzenden, Herbert Zunftmeister, für seine fast zehnjährige unermüdliche Tätigkeit. Er wird weiterhin als zweiter Vorsitzender zur Verfügung stehen und die beliebten Wanderungen planen und durchführen.

Die weiteren Seniorenräte sind: Günter Fundis (zweiter stellvertretende Vorsitzende, Karl Müller (Schriftführer), Reiner Hatt (Kassier), sowie die Beiräte Herbert Greuter (Riedheim), Ingrid Hunn, Günter Schoch, Egon Scherer (Duchtingen), Almuth

Stobbe (Riedheim), Nana Schurr (Schlatt), Rainer Worbs (Weiterdingen)

Erfreulich ist auch, dass sich im neuen Seniorenrat drei Seniorinnen einbringen können, ebenso, dass nun aus allen Ortsteilen der Gemeinde Hilzingen Vertreterinnen und Vertreter (außer Binningen) als Ansprechpartner zur Verfügung stehen.

In seiner Schlussrede stellte der neue Vorsitzende seine Vorstellungen über die künftige Arbeit im kommenden Jahr vor, indem er wiederholt einen Raum für die vielen Aktivitäten des Seniorenrats einforderte.

Im Anschluss wurden drei Anträge von Schriftführer Karl Müller vorgestellt: es geht um Gehwegabsenkungen, barrierefreie Bushaltestellen und um

die Einführung des Systems „Nette Toilette“, die an die Gemeindeverwaltung und an die Fraktionen der Gemeinderäte zugestellt werden sollen. Ein weiterer Diskussionspunkt war der Abbau der Ruhebänke über die Wintersaison.

Herr Hirner beendete die Hauptversammlung, und lud gleichzeitig zum bevorstehenden Grillabend am 23. August 2019 auf dem Grillplatz Tiefenkreuz (Richtung Weiterdingen) ab 18 Uhr ein. Dort gibt es Gelegenheit, die neu gewählten Seniorenräte kennen zu lernen. Gleichzeitig wird auf die erste Seniorenratssitzung nach den Sommerferien am 14.9.2019 hingewiesen, die im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen um 16:15 Uhr stattfindet.



**Der neue Touareg.
Der SUV einer neuen Generation.**

Spezielles Angebot nur für Unternehmer!

Touareg 3,0 l V6 TDI SCR 170 kW (231 PS) 8-Gang-Automatik

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 7,7, außerorts 5,9, kombiniert 6,6, CO₂-Emissionen kombiniert 173 g/km, Effizienzklasse B.

Ausstattung: „Guide & Inform Premium“ und „Security & Service Plus“, Laufzeit 3 Jahre, inkl. „Security & Service Basic“; Einparkhilfe; Innovision Cockpit; App-Connect und „Volkswagen Media Control“; Navigationssystem „Discover Premium“; Telefonschnittstelle „Business“ mit induktiver Lade-funktion; Multifunktionslenkrad in Leder; Umfeldbeobachtungssystem „Front Assist“; Multifunktionskamera; Spurhalteassistent „Lane Assist“ u.v.m.

Sonderzahlung 0,00 €
Laufzeit 48 Monate
Jährliche Fahrleistung 10.000 km

Monatliche Leasingrate 398,00 €¹

¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasing-Vertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Nicht gültig für Großkunden. Das Angebot gilt nur für Kunden, die zum Zeitpunkt der Bestellung bereits sechs Monate als Gewerbetreibender (ohne gültigen Konzern-Großkundenvertrag bzw. die in keinem gültigen Großkundenvertrag bestellberechtigt sind), selbstständiger Freiberufler, selbständiger Land- und Forstwirt oder Genossenschaft aktiv sind. Bei der vom Kunden ausgeführten Tätigkeit muss es sich um seine Haupteinnahmequelle handeln. Alle Werte zzgl. gesetzlicher MwSt. Aktion gültig bis 31.08.2019.

Ihr Volkswagen Partner
Volkswagen Zentrum Singen
 Stockholzstr. 17 | 78224 Singen | Tel. 07731/8301-0
www.grafhardenberg.de

Ihr Volkswagen Partner
Gohm + Graf Hardenberg GmbH
 Max-Stromeyer-Str. 122 | 78467 Konstanz | Tel. 07531/5816-0
 Abigstr. 2 | 88662 Überlingen | Tel. 07551/8095-0



Volkswagen




Sommerliederabend der Superlative

Beim Haus- und Gartenverein Hilzingen



Das Quintett mit dem Quartetttnamen: Die Dramatischen Vier.

Hilzingen. An der Echtheit lässt der Sommer 2019 keinen Zweifel, zum Sommerliederabend des Haus- und Gartenvereins gab es warme Temperaturen und eine äußerst stabile Wetterlage als Basis für ein tolles Sommerkonzert in und um die idyllische Remise.

Was der Sommer kann, können die Acapella- Herren der Dramatischen Vier schon lange, z. B. war dieses Konzert der Singener Kultband nach zwei Tagen Vorverkauf restlos ausverkauft. Schon früh am Abend füllte sich der Platz vor der Remise, mit gut gelaunten Gästen.

Nachdem Meinolf Bürgermann die Konzertbesucher begrüßt hatte, betraten die fünf Herren die Bühne, um mit dem Publikum das 25-jährige Bühnenjubiläum zu feiern.

Musikalisch ist das Quintett mit dem Quartetttnamen dank der Arbeit von Trainerin Jutta Horton optimal aufeinander abgestimmt, manch Konzertbesucher war von der musikalischen Bandbreite dann doch über-

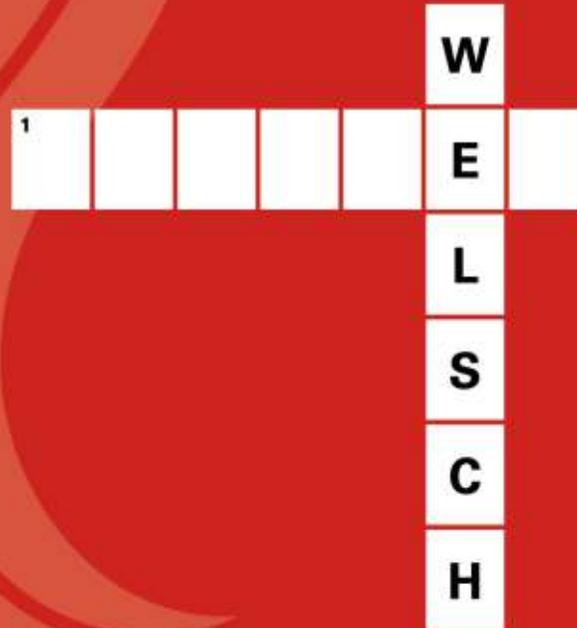
rascht. Vom original Oberkrainer Sound in Bläsermanier über südamerikanische Rhythmen mit sambaähnlicher Choreografie bis zu den Klassikern der Comedian Harmonists wurde dem Publikum alles geboten. Alles Live und zu 100% acapella.

Musikalisch wäre dieses Programm für sich ohne jegliche Risiken und Nebenwirkungen. Die Dramatischen Vier liefern zur Musik jedoch eigene Texte, Ansagen und Geschichten in einer unbeschreiblichen Art und Weise, die kein Auge trocken lässt. So mussten nach dem Konzert einige Fälle von schwerem Lachmuskelkater behandelt werden. Akustisch perfekt in Szene gesetzt wurden die fünf Dramatiker übrigens von Jochen Häuptle am Mischpult.

Der Haus- und Gartenverein bedankt sich auf diesem Wege nochmal bei Ursula Jäckle vom Museumsverein für die Unterstützung bei der Durchführung und bei Familie Hägele vom Vitaminmarkt für die Abwicklung des Kartenvorverkaufs.

1. WAAGRECHT:

VERHINDERT DAS CHAOS,
ORGANISIERT EIN TEAM &
STRUKTURIERT ABLÄUFE



(m/w/d)

HEIZUNGSABTEILUNG
FÜR UNSERE

Manager

JETZT ALS

DANN BEWIRB DICH

PASSENDE LÖSUNGEN?

DU FINDEST AUCH GERN



Mehr Infos unter
www.welsch-gmbh.de

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Manfred Welsch GmbH

Industriestr. 23 · 78333 Stockach

Metzgerei Haug

Geschnetzeltes vom Schwein, mager	100 g	1,05
Fleischkäse, fein	100 g	1,09
Gekochter Schinken-Aufschnitt (Hinter-, Salt-, Bauernschinken)	100 g	1,49
Wiener, knackig	100 g	1,18
Speckwürfel, fein gewürfelt	100 g	1,29

Alles aus eigener Produktion

Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen

Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de

Reflexo
Zuhause Wohlfühlen

Schrägverschattung

KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von Siemens-Str. 20a,
78239 Rielasingen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

GEMEINDEBLATT
AMISBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenannahme

INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Daniela Paepke

Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung

Für eine junge Familie mit 2 Kindern suchen wir ein Wohnhaus mit Garten (gerne auch DHH oder RH) bis 750.000,- €, (Finanzierung gesichert) im Großraum Singen/Hegau zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Für junges Handwerkerpaar suchen wir dringend im Hegau ein älteres Haus/ Bauernhaus zu kaufen, gerne auch renovierungsbedürftig, bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Spannende Zeiten suchen neue Talente

Suchen Sie eine neue Herausforderung?

Wir suchen Verstärkung!

✓ **Netzmonteur (m/w/d) Freileitung Blumberg**

Weitere Informationen finden Sie unter

► www.ednetze.de/karriere

SÜDKURIER
InSpirationen

50. Todestag Otto Dix

Otto Dix gilt als einer der bedeutendsten deutschen Maler und Grafiker des 20. Jahrhunderts. Anlässlich seines 50. Todestages, dem 25. Juli 1969, gibt es eine **limitierte Sonderprägung** in Gold und Silber. Sie steht für die Verbundenheit des Künstlers zur Stadt Singen, der Hori und der ganzen Region.

- ✓ Offizielle Sonderprägung
- ✓ Limitierte Auflage
- ✓ Höchste Prägequalität „Polierte Platte“
- ✓ Im Schmucketui und mit Echtheitszertifikat

FEINGOLD (999,9), 30 mm, 8,5 g
Limitierung: 50 Stück

Für Abonnenten **899,- €**
Normalpreis 1.009,- €

FEINSILBER (999), 30 mm, 8,5 g
Limitierung: 500 Stück

Für Abonnenten **49,90 €**
Normalpreis 59,90 €

Art. 101374

Art. 101373

Jetzt bestellen: www.suedkurier.de/medaillen oder **0800/880-8000** (gebührenfrei)

Ein Angebot der SÜDKURIER GmbH Medienhaus, Max-Stromeyer-Straße 178, 78467 Konstanz

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**